

BIBLIOGRAPHY

- Ahmadi, Dr. M. R. (2018). The Use of Technology in English Language Learning: A Literature Review. *International Journal of Research in English Education*, 3(2), 115–125. <https://doi.org/10.29252/ijree.3.2.115>
- Åkerström, J. (2009). *Translating Song Lyrics : A Study of the Translation of the Three Musicals by Benny Andersson and Björn Ulvaeus*. <http://urn.kb.se/resolve?urn=urn:nbn:se:sh:diva-4612>
- Anderson; Bronwyn Bjorkman, C., Denis, D., Doner, J., Grant, M., Nathan, ;, And, S. ;, Taniguchi, A. I., & Hamilton, E. (2022). *ESSENTIALS OF LINGUISTICS, 2ND EDITION*.
- Anggraini, P. P., Apriliani, N. A., Supeni, I., & Handrianto, C. (2022). The Use of the Cocomelon YouTube Channel as a Medium for Introducing Children's English Vocabulary. *SAGA: Journal of English Language Teaching and Applied Linguistics*, 3(2), 81–90. <https://doi.org/10.21460/saga.2022.32.137>
- Anne Schjoldager, Henrik Gottlieb, & Ida Klitgård. (2008). *Understanding Translation*. Aarhus: Academica.
- Aslam, M., & Kak, A. A. (2011). English Syllable Structure. In *Introduction to English Phonetics and Phonology* (pp. 60–68). Foundation Books. <https://doi.org/10.1017/upo9788175968653.005>
- Bogdan, R. C., Biklen, S. K., New, B., San, Y., Mexico, F., Montreal, C., London, T., Paris, M. M., Kong, H., Cape, S. T., & Sydney, T. (2007). *Qualitative Research for Education An Introduction to Theory and Methods FIFTH EDITION*. www.ablongman.com
- Cambridge Dictionary. (n.d.). *SONG | English meaning - Cambridge Dictionary*. Retrieved September 28, 2023, from <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/song>
- CANDRAWULAN, D. (2023). *Translation Strategies and Singability of Indonesian Dubbed Soundtrack in We Bare Bears Animated TV Series*.
- Cintas, J. D., & Remael, A. (2014). *Audiovisual Translation: Subtitling*.
- Creswell, J. W., & David Creswell, J. (2018). *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*.
- Dallin, R. (1994). *Approaches to Communication through Music*.
- De Mello, G., Ibrahim, M. N. A., Arumugam, N., Husin@Ma'mor, M. S., Omar, N. H., & Sathiyasenan, S. D. (2022). Nursery Rhymes: Its Effectiveness in Teaching of English among Pre-Schoolers. *International Journal of Academic Research in Business and Social Sciences*, 12(6). <https://doi.org/10.6007/ijarbss/v12-i6/14124>
- Fatahillah, M. (2022). *NURSERY RHYMES LOCALIZATION IN LITTLE ANGEL BAHASA INDONESIA YOUTUBE CHANNEL SAID SURAKARTA 2022*.
- Forbes India. (2023). *Most Subscribed YouTube Channels In The World [2023] | Top 10*

- Youtubers In The World - Forbes India.* Forbes India. <https://www.forbesindia.com/article/explainers/most-subscribed-youtube-channels-in-the-world/87475/1>
- Franzon, J. (2008). Choices in song translation. *Translator*, 14(2 SPEC. ISS.), 373–399. <https://doi.org/10.1080/13556509.2008.10799263>
- Franzon, J. (2015). Three dimensions of singability. An approach to subtitled and sung translations. In *Text and Tune. On the Association of Music and Lyrics in Sung Verse* (pp. 333–346). Peter Lang.
- Gorlée, D. L. (2005). *Song and significance : virtues and vices of vocal translation*. 311. <https://search.worldcat.org/title/62273930>
- Harper, L. J. (2011). *Nursery rhyme knowledge and phonological awareness in preschool children*. *The Journal of Language and Literacy Education*. 7(1), 65–78.
- Jayakandi, Arifin, E. Z., & Bambang Sumadyo. (2021). *Rima dan Makna Pantun dalam Tradisi Lisan Gambang Rancag dengan Pendekatan Hermeneutik*. 4(2), 12530.
- Kaindl, K. (2005). The plurisemiotics of pop song localization: Words, music, voice and image. *Song and Significance: Virtues and Vices of Vocal Localization*.
- Khoshsaligheh, M., & Ameri, S. (2016). Exploring the singability of songs in A Monster in Paris dubbed into Persian . *Asia Pacific Translation and Intercultural Studies*, 3(1), 76–90. <https://doi.org/10.1080/23306343.2015.1129781>
- Leni, C., & Santye Pattiwael, A. (2019). Analyzing Translation Strategies Utilized in the Translation of Song “Do You Want to Build a Snowman?” In *Journal of Language and Literature* (Vol. 19, Issue 1).
- Low, P. (2005). The Pentathlon Approach to Translating Songs. In *Song and Significance* (pp. 185–212). Brill. https://brill.com/display/book/9789401201544/B9789401201544_s007.xml
- Meilasari, P. (2017). *THE ANALYSIS ON THE TRANSLATION OF FROZEN MOVIE'S SOUNTRACT*.
- Moeliono, A. M., Lapoliwa, H., Alwi, H., Sasangka, S. S. T. W., & Sugiyono. (2017). *Tata bahasa baku bahasa Indonesia*.
- Moleong, L. J. (1990). *Metodologi Pendidikan Kualitatif*. Remaja Pustaka Karya.
- Nababan, M., Nuraeni, A., & Sumardiono. (2012). *Pengembangan Model Penilaian Kualitas Terjemahan (Mangatur Nababan, dkk.*
- Nida, E. A., & Taber, C. R. (1969). *The Theory and Practice of Translation*. E. J. Brill.
- Nugroho, A. B. (2007). MEANING AND TRANSLATION. In *Journal of English and Education* (Vol. 1, Issue 2). <http://accurapid.com/>
- Patton, M. Q., & Cochran, M. (2002). *A Guide to Using Qualitative Research Methodology*.
- Rizki, T., Baihaqi, P., & Subiyanto, A. (2022). English-Indonesian Translation Strategies

in Children's Songs. *Development in Language Studies*, 2(1), 1–007.
<https://doi.org/10.30880/dils.2022.02.01.001>

Rossman, G. B., & Rallis, S. F. (2017). *An Introduction to Qualitative Research*.

Sayakhan, N. I., & Bradley, D. H. (2019). A Nursery Rhymes as a Vehicle for Teaching English as a Foreign Language. *Journal of University of Raparin*, 6(1), 44–55.
[https://doi.org/10.26750/vol\(6\).no\(1\).paper4](https://doi.org/10.26750/vol(6).no(1).paper4)

Septiardi, A., & Nugroho, R. A. (2017). *Method and Strategies of Translating A Whole New World into Dunia Baru*.

Social Blade. (2023). *Cocomelon - Nursery Rhymes's YouTube Stats (Summary Profile) - Social Blade Stats*.
<https://socialblade.com/youtube/channel/UCbCmjCuTUZos6Inko4u57UQ>

Sugiyono. (2013). *METODE PENELITIAN KUANTITATIF*.

Suharto. (2006). Permasalahan Musikal dan Lingual dalam Penerjemahan Lirik Lagu (The Musical and Linguistic Problems in Lyrics Translation). *Harmonia: Journal of Arts Research and Education*, 7(2).
<https://journal.unnes.ac.id/nju/index.php/harmonia/article/view/756>

